El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO) Miércoles 19 Diciembre de 1945

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO II—N.o 167

Sobre Transportes

Hemos realizado una breve gira por Nuevo Berlín, y hemos tenido oportunidad de observar la importancia que revisten nuestras costas, como punto de mira para el cabotaje nacional.

En oportunidades pasadas, hemos fincado las mismas observaciones, en los puertos de embarque de Paysandú y de Fray Bentos, y asistimos actualmente, a una reacción de los elementos productores y comerciantes, en cuanto al planteamiento del problema del transporte y solución que al mismo se le está dando en forma acelerada.

El concepto comercial moderno, evidentemente ha superado las dificultades y a hecho una conciencia práctica de lo que necesita para subsistir y evolucionar.

El transporte por medio del ferrocarril, que en épocas de guerra se constituyó algo imprescindible, y algo oneroso e incompleto como servicio, va siendo superado por el afán de emanciparse de lo que se considera injusto y no acorde con las realidades actuales.

De modo que mientras oímos que se habla de organizar sobre bases firmes la marina mercante nacional, también se habla con muchas probabilidades de éxito, de montar grandes empresas de transportes automotrices para el transporte de ganados, etc. a la par que la iniciativa particular tiende sus proyectos con afán constante de superación.

En Montevideo se ha suscripto en forma cooperativa un capital millonario para montar una de dichas empresas de transportes ganaderos.

En nuestros lares, día a día observamos la tendencia del camionero y del productor para hacer algo concreto y firme en materia de transportes automotrices.

De manera pues que es menester estimular todo lo que tienda a asegurar un rápido reordenamiento del transporte, más económico, y más estimulante para su uso en beneficio de la producción.

Por las ESCUELAS

Visión de las Fiestas de Clausura

Los días 16 y 17 fueron de alborozo para esa alegre bandada de blancas palomas que acuden a las aulas escolares.- Fiesta de fin de curso día tan anhelado, día en que viven los niños por breves momentos transformados en actores ante sus padres, sus familiares, maestros... día en que encaramos a héroes, a la Patria misma- Los colores blanco y celeste con su amarillo oro del sol reinaban en ambas escuelas por igual.

Para el observador emotivo fué día de dulces emociones; los cuadros patrióticos hondos en su significado estuvieron magníficamente representados. La Paz, la Democracia, en la sombra de los cuales se harán mujeres y hombres. Estos niños de hoy fueron honrados con ingenuidad de pequeños... La música, expresión sublime de los humanos sentimientos tuvo su cabida graciosa y emotiva en un número de la Escuela N.o 17 y en él dijeron de sus modalidades todos los países representados, sin faltar por cierto la canción alegre y movediza de la madre patria encarnada en una graciosa niña... La gimnasia coordinada con espadas en la Escuela N.o 17, se desató en la Escuela N.o 34 en suave danza de graciles movimientos...

Las flores pusieron un mar eo de belleza para la vista, representados en la Escuela N.o 17 por pequeñas floristas tan bellas como las mismas flores que sembraban; «El Patito» «Las Guindas» dos números de los mas pequeños fueron largamente aplaudidos en la Escuela N.o 34, estuvieron a la altura de los representados por los niños y niñas mayores, también en esta escuela «Los Serranos» llamaron la atención por el ajuste de los movimientos y en fin: «El Zorzal» en la Escuela 17, «Los Españoles» «Los Mejicanos etc. en la Escuela N.o 34 fueron números de colorido, de armonía y de belleza.

En síntesis, a todo lo bello a todo los más caro a los sentimientos se le brindó gracia juvenil, los colores patrios y los acordes de nuestro hermoso himno cobijaron el desenvolvimiento de las fiestas en ambos colegios sobre los cuales en bella alegoría tendía sus alas protectoras la paloma de la Paz.

Terminó el año escolar, despidiéronse los niños, unos continuarán el venidero, otros para siempre abandonarán el hogar escolar... Perdónesenos si el pensamiento, alagado de tantas cosas lindas en su belleza, a los sentidos y al espíritu haya dejado algo sin referir, es que es imposible en pocas líneas retratar esa emoción de los numerosos cuadros, danzas y canciones visto y escuchado pero eso sí: a las Directoras, a las maestras, al Profesor de Gimnasia, a todos los que han trabajado en la confección de los números, reciban el agradecimiento del Pueblo y el deseo de que como este tengan en todos los fines de curso un motivo de alegría y de emoción ante el que se regocije nuestro espíritu olvidando en esos instantes, todas las contrariedades y problemas que nos afligen en la vida cotidiana.

Los Problemas Postales

Agradece el Correísta Massa las Mejoras de Sueldos Recibidas

El correísta de Bellaco, Sánchez Grande, Sánchez Chico y Sauce, ha sido mejorado por el Instituto Postal y tal como se solicitara desde estas columnas, ha percibido los sueldos que se le adeudaban

A tal efecto nos remite la atenta nota, que sin comentarios de nuestra parte, publicamos.

Sr. Director de «El Heraldo de Young».

Agradezco a Ud. las gestiones que hizo por intermedio de su prensa, sobre la línea que desempeño, la cual hemos conseguido mejoras de sueldo, y me vino todo lo atrasado también.

Igualmente agradezco a todos los que hicieron gestiones para que se me mejorara esa asignación. También especialmente a los Sres. José A. Olivera, Ernesto Ugarte, Luis F. Fabre y Pedro R. Pons por su colaboración y los cuales supieron entender las injusticias y nunca dijeron un nó.

Sin otro particular por el momento y dando repetidas gracias a todos, se suscribe Atto. y S. S. S. MARCELINO M. MASSA.— 12/17/945.

Motivó un Gran Debate en el Senado

El Proyecto de Saneamiento para el Interior

SE APROBO AYER EN DISCUSION GENERAL

En la tarde de ayer se reiniciaron sin número las sesiones del Senado.

Inaugurado el 3.er Período Extraordinario, se entró a discutir el proyecto que crea 14 millones de pesos, de recursos para obras de Saneamiento en el Interior del País. El proyecto fué aprobado en discusión general, con observaciones en su financiación, lo cual dió motivo para que se anunciara, que se proseguirá su discusión en particular.

Como se recordará, de este proyecto está pendiente también la solución definitiva de nuestro problema del agua y por consiguiente del riego de las calles, para cuyo diligenciamiento se había aconsejado una solución de enmergencia que facilitara a la Junta Local el disponer de inmediato la perforación contaminada para efectuar el riego.

Se Considerará el Jueves el Sexto Contrato de Carnes

En la reunión efectuada ayer en el Consejo de Ministros, se resolvió a solicitud del Ministro de Ganadería y Agricultura considerar el jueves en este Cuerpo algunas de las cláusulas del Sexto Contrato de Carnes a firmarse con Inglaterra.

Llegó Recién el Lunes la Barrera a Bellaco

LUEGO DE UN MES DE SER SOLICITADA

El lunes arribaron a Estación Bellaco 2.500 [metros de barrera. La solicitud formulada hace un mes atrás era de 5.500 metros.

La mosquita por otra parte ya había pasado por varias chacras, en buen momento para haber sido exterminada, de no haber mediado la demora y la escasez de los materiales mencionados.

Debido a una inteligente gestión del oficial que vino a distribuir los materiales, pudo disponer el mismo del tiempo necesario para que se diera aviso a los interesados ya que la primera orden era remitir de regreso todo lo que no fuera retirado en el día.

El costo de la Semilla de Papa Canadiense

El Consejo de Ministros en su sesión de ayer resolvió fijar en $ 9.00 el precio del cajón de semilla de papa canadiense.

La pérdida que dicho precio ocasionará, será cubierto por Rentas Generales en su rubro diferencias de cambio.

Foot~Ball

Salto al Derrotar a Río Negro, Llega en Igualdad de Puntos que Paysandú Para el Encuentro Final del Sábado

En la noche del domingo Río Negro finalizó su triste actuación de este año en el Torneo del Litoral.

En círculos deportivos autorizados se dice que es la primera vez que termina el Campeonato, sin lograr una sola victoria. A muchos factores se atribuye ese fenómeno, pero uno de ellos, se le atribuye a que no se recurra a la gente joven para renovar la vitalidad de nuestro representativo.

A este respecto seremos más amplios

Ahora bien, que con ese triunfo del domingo, Salto y Paysandú que el sábado había vencido a Colonia están frente a frente por la posición final,

Difícil resulta, sino imposible adelantar ganador. El sábado indudablemente el Parque «Dikinson» registrará con seguridad la mayor afluencia de aficionados que pudo recibir en sus instalaciones hasta la fecha, considerando para ello, que de la vecina ciudad sanducera se aprestan a llegar aficionados en legiones.

El Cierre de la Oficina Agronòmica y Situación del Ayudante Técnico

Recién el martes fueron abiertas las puertas de la Oficina Agronómica, debido al regreso del Ayudante Técnico, Ing. José Pedro Oliver quien fué llamado a un congreso en la capital.

Agricultores y camioneros sufrieron «las de Caín» en una semana de las de más actividad y urgencia, sin la Oficina abierta, la cual es contralor de casi toda la actividad, especialmente en materia de combustible.

Se evidencia aquí una vez más, y como ya dijimos la semana pasada la necesidad que se plantea a la Oficina cualquier ausencia obligado del referido técnico, él cual al ser solo en la misma, está obligado a permanecer en ella o caso contrario a cerrarla para cumplir cualquier diligencia en el exterior.

Se trata como se vé de un asunto que estimamos llegado el momento de que el Ministerio lo encare con criterio realista como las circunstancias lo exigen.

Comerciales

Nueva Fábrica de Helados se Instalò

Se ha instalado en un cómodo local contiguo al Hotel «Centenario» una nueva fábrica de helados, cuyos propietarios son los Sres. Eusebio Berón (hijo) y Francisco Sierra, el popular «Pancho».

Dotada la misma con modernos elementos para la fabricación de helados, y una máquina «Siam» de proporciones, esta fábrica está en condiciones de facilitar al consumo un producto higiénico y de buena calidad.

Como es norma nuestra, aseguramos a los mismos, exito en su Empresa.

Citaciòn para Hoy

CLUB URUGUAY y Y.A.C

Se cita a los miembros de la C.D. del Club Social Uruguay y "Young Aero Club" para reunirse esta noche a las 21 y 30 en la sede del Club Uruguay para tratar asuntos de urgencia.

Misas de la Semana

EN LA PARROQUIA LOCAL

Jueves 20 a las 6 y 30 por Francisca A. de Frontàn.

Viernes 21 á las 6 y 30 por Juan C Díaz Abella.

Domingo 23 a las 7 y 30 por Francisco Van Lommel.

Todos con responso.

VENGANZA

No tantiés el cuchiyo Yo no vengo a peliarte.
Tán muy flojas mis tabas pa esos bailes, caracho.
Una tunda'e palabras viá encajarte'n el alma,
d'esas tundas que duelen mucho más que los tajos
¿Calculaste dejuro qué este viejo tembleque
cegatón y cacunda, despulpao por los años,
basuriao po'el corcobo de l'achura yorona
no tendría ni juerza pa salir de su rancho?
¿O te creiste que pudo la garuga del tiempo
sancocharme'n el pecho lo que tengo'e cristiano,
y que el único afecto qui enyenaba mi vida.
ya pa mi no valla lo que un pucho'e cigarro?
¡Equivoco machaso! La asomenta caduca,
pero l'alma más duele cuanti más le sobamos;
y el dolor de los viejos, mesmos que' el coroniya,
es más duro y más juerte cuando tiene más años
No tembles d'ese modo ni me mires ansina.
Escuchame sin ñervos. ¿No decis que sos macho?.
El temblor y los sustos pa las hembras se han hecho
¿Cuándo has visto al pampero julepiar un lapacho?
Escuchame sin ñervos. No agachès la cabeza.
¡Si no vengo a pedirte que golvás a mi rancho!
¡Si la pobre de mi hija ya de vos no precisa!
¡Hace un mes que la pena la yevó al campesanto!
Dende aqueya mañana que me dijo tuitito
y entuavia, po'el perverso, resó al cielo un rosario,
se jue diendo lo mesmo que una vela de sebo
y en la tierra, pa siempre, aura'esta descansando.
Y era juerte y sanita ¡Si parece mentira!
Y era güena y alegre. Se alumbrada mi rancho
con la luz que manaba de sus ojos grandotes,
que mas bien parecian estreyones machasos.
Y era linda su boca, siempre yenita'e risa,
y su mano era cumba pa cebarme' lamargo.
Me parece sentirla prociar con sus calandrias
y regar sus malvones y jugar con el gatò.
Dende que la he perdido m' he quedao tan solito...
Siento ya com' un frío que me yela el tutano.
Agata tengo juérsas pa dir al cementerio
a resar por su almita, pa que no ande penando
¡Y juistes vos, mal gaucho, que matastes a mi hija!
¡Lo mesmito que el toldo te colaste en mi rancho,
y dispués d'engañarla, sin respecto a mis canas,
juistes a contar tu hazaña por los ranchos del pago
Yo aura vengo a decirte que pensés lo que has hecho
Cuando el campo'e la vida se t'enyene de años,
Dios ha'e darte una hija como a mí, linda y guena
que redame a puñados l'alegría en tu rancho
Y ha'e yegar otro toldo desmadrao y sin alma
a robarte ese afeto y a dejarte penando.
Y has de saber entonces cómo es el sufrimiento
que me araña en el pecho mientras t'estoy hablando
No tanties el cuchillo Yo no vengo a peliarte.
¡Si no tengo ni juerza pa pegar un mangaso!
Sólo vengo a decirte, pa que un dia te acuerdes,
¡que hace un mes que la pena la yevó al camposanto!

SERAFIN J GARCIA

Marroni Zugasti & Cia.

TELEFONO 5   YOUNG

Agentes de del Banco de Seguros del Estado, Ancap, Funsa, I. Q. I. Especificos Strauch, Gooper, Machado, Maquinaria Agricola, Case, Jhon Deere, Repuestos Legitimos, Mc Cormick Deering, Fca. Uruguaya de Cemento Portland, Productos Powers,

Sección Tienda, Bazar, Calzado y Perfumeria

Ofrecemos el surtido más completo y los precios màs bajos de plaza. Solicite informes de nuestras ventas sorteo. **Crèditos** a 10 **Meses sin Intereses ni Recargo**

SECCION FERRETERIA

Pinturas, Barnices, Aceites, Surtido Completo de Herramientas, Vidrios, Planos dobles y sencillos, Repuestos para Molinos Herrajes para puertas etc. etc.

SECCION ALMACEN

Ventas por mayor y menor. Consulte precio Depósito de quesos y vinos.

SECCION GRANEROS

Acopio de Cereales y Oleaginosos

El volumen de nuestros negocios y su diversidad nos permite estar en las mejores condiciones para la oferta - Precios Rigurosamente Fijos

Amenidades

Aviación

Sydner Rider nos Habla de Cómo se Usa el Avión en Oklahoma

Las alas frágiles de la aviación privada no sólo amenazan con cubrir el cielo, sino los campos. Ya en el segundo congreso de Agricultores Voladores, celebrando en Oklahoma, cercá de 250 granjeros poseedores de avionetas tomaron importantes decisiones para dar un sentido de cooperación a esta nueva fuerza productora nacida de la técnica.

Los agricultores aviadores hacen uso intensivo de sus aparatos; a bordo de sus avionetas de dos asientos vigilan los rodeos, dan caza a las reses descarriadas, descubren las brechas en los alambrados, fumigan las cosechas y bosques de frutales, dan caza al coyote enemigo, concurren a las reuniones sociales, van de compras a la ciudad o efectúan visitas de larga distancia sin marchar por sobre rutas polvorientas o llenas de baches ni intervenir un tiempo siempre precioso. El hombre del campo ya no está aislado! su horizonte limitado, su radicaciòn a la tierra esclava y esclavizadora ha desaparecido. El habitante campesino se siente libre, móvil abierto a todos los espacios.

El Jefe de estos Agricultores Voladores de Oklahoma-pués están organizados los propietarios de aeroplanos,—se llama Heine Homhoff. Es solaménte un campesino y no aspira a dejar páginas indelebles escrita en el cielo sin embargo, tiene en su haber nada menos que 4.000 horas de vuelo, es capaz de volar a 20 metros a ras del suelo, matar a tiros a un coyote sin soltar los mandos del aparato y llevar el ganado a su encerradero utilizando al avión como un perro ovejero metálico.

Naturalmente, aprendió a volar sólo en un aeroplano construido por su propia mano. Decimos naturalmente porque este es el caso de casi todos estos «campesinos aéreos», que utilizan el avión con la misma sencillez que ponían nuestros remotos antepasados en el empleo del cayado

Por supuesto el mantenimiento de un avión biplaza no cuesta más que el de automòviles de cualquier tipo. Y por supuesto también, su rendimiento es muy superior Es mucho más fácil volar en linea recta 200 kilometros para reparar un tractor averiado que correr la misma distancia en automóvil... en el supuesto de que el tractor tenga la cortesia necesaria para dejar funcionar cerca de una carretera o camino vecinal.

Desde un automóvil los campesinos no pueden— como lo hacen sobre un avión lanzar una ojeada de conjunto a sus campos y advertir los puntos màs amenazados por la lluvia o cualquier otra causa.

Comienza pues, inevitablemente una nueva era para el campo. Y tal ves para la ciudad. Es muy probable que con el correr del tiempo—y quizàs no mucho—la libertad de movimientos que el avión viene a dar al hombre desparrame a las familias sobre los campos abiertos. El hombre era un esclavo de su propia limitación, servidor inevitable del tiempo y del espacio. Al cabo de algún tiempo las nuevas alas que le han nacido al hombre se encargaràn de modificar la estructura del mundo.

Ya Iniciamos
La Primera SERIE del
Club de Pantalones
SASTRERIA
DEMICHELIS
INFORMES
Mauricio N. Rodriguez
YOUNG

SERVICIO DE INTENDENCIA DEL EJERCITO Y LA MARINA

Licitación Pública N.o 3

TERCER Y ULTIMO LLAMADO

Llámase a licitación pública, para atender los consumos del Destacamento del Batallón de Infantería N.o 9, de guarnición en la localidad de Young, o de cualquier otra que se destaque en la misma durante el período comprendido entre el 1.o de enero de 1946 y el 31 de diciembre de 1946, de acuerdo al siguiente detalle:

Carne de vacuno	1.300 kilos	
Carne de capón	110 "	Pliego N.o 1
Mondongo	30 "	
Leña	3000 kilos	Pliego N.o 2
Papas o boniatos	380 kilos	Pliego N.o 3
Galleta	200 kilos	
Pan	550 kilos	Pliego N.o 4
Leche	370 litros	Pliego N.o 5

Los pliegos de condiciones respectivos, se encuentran a disposición de los interesados en el local del Destacamento (junto al edificio de la Sucursal del Banco República en Young) todos los días hábiles de 7 a 11 y de 15 a 18 horas.

Las propuestas que se presentaren, serán abiertas el día 22 de diciembre de 1945 a las 9 y 30 horas en el local del expresado Destacamento y en presencia de los interesados que concurran al acto.

Fray Bentos, diciembre 11 de 1945.
El Jefe del Batallón de Infantería N.o 9.
Tte. Cnel, LEOCADIO IBAÑEZ.

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. Jos. Levin
Médico-Cirujano
Consultas: de 9 a 11
de 15 a 19
TELEFONO 66   YOUNG

Dr. Juan Antonio Hernandez
Abogado y Escribano
18 de Julio 1010 Apto 2 Paysandú

Raúl P. Castiglioni
Químico Farmaceutico
Telefono 65 — YOUNG

Mario W. Long
Químico Farmaceutico
TELEFONO 20

Ramon Albina Horta
CIRUJANO DENTISTA
Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas en el Sanatorio del Dr. Zeballos
YOUNG—Telefono 37 — RIO NEGRO

Dr. José Pedro Ibarra
Medicina en General—Jefe de Clínica Mèdica de Facultad de Medicina Especialista en Enfermedades Pulmonares
Consultorio: 8 de Octubre 3979 Montevideo

Jose S. Elisburu
Escribano
TELEFONO 96 — YOUNG

Alonso Requiterena Vogt
ESCRIBANO
Avda. 18 de Julio 1081
Fray Bentos

Dr. Zemiramiaco L. Zeballos
Médico Cirujano
— TELEFONO 37

Dr. José Goldman
Cirujano Dentista
FRENTE AL MOLINO MARIN

Dr. Carlos M. Fischer
Médico Cirujano
—TELEFONO 58

Dra. Nilsa Magariños
Cirujano Dentista
Atiende en Young, en el Restaurant Rodriguez
YOUNG
Consultorio en Montevideo
Mercedes 1742.-Apto. 4

Manuel A. Estrada
Estudio Juridico
Asuntos Civiles, Criminales y Comerciales.
RIVERA 1345   FRAY BENTOS

Arturo A. Dawson
Agrimensor
URUGUAY 1077   PAYSANDU
SEMI-AUT 442

"EL HERALDO DE YOUNG"
Periodico Regional Independiente

Suscripciones

Anual	$ 8.40
Semestre	$ 4.20
Trimestre	$ 2.10
Mensual	$ 0.70

Avisos

1 Página mensual	$ 80.-
1 Página 1 Pub.	$ 25.-
1/2 Página mensual	$ 40.-
1/2 Página 1 Pub.	$ 12.50
1/4 Página mens.	$ 20.-
18 Página mens.	$ 10.-
1/16 Página mens.	$ 5.-

Tarifa N.o 2

Avisos Económicos hasta 5 lineas la primera semana	$ 0.25
Semanas Subsiguientes	$ 0.10
Solicitadas por pub.	$ 1.00
Edictos por publicación	$ 1.00
Avisos Fúnebres. 1 col.	$ 1.50
» » 2 col.	$ 2.50
» » 3 col.	$ 5.00
» » 6 col.	$ 10.00

Se reciben hasta las 10 de la mañana.

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio—Teléfono 22
Young—Rio Negro

VENTA DE PROPIEDADES

VENDO Casa, 5 piezas, zaguan, galpones, parral, pozo con 770 metros de terreno todo cercado con muros de material y tejido.

Gon 100 árboles frutales injertados, 80 en viveros injertados también, En Calle Martiriné a 4 cuadras de la Estación.

Conveniente Verla-Tratar en la misma, con Práxedes Piñeiro — Young.

VENDO CASA: Inmejorable ubicacion!! Calle José Martirene, 625 metros de terreno 92 metros edificado, aguas corrientes, instalasicnes eléctricas, cunetas de material, calle balastrada pedregullo.

Parte del precio puede tomarse en mensualidades Suc Banco República.- Dista dos cuadras de dicha institución
JOSE S BATTISTESSA

ALQUILERES DE CASA

SALONCITO.- Se alquila.- Inmejorable ubicación— Tratar Cata Arenson Young.

VENTA DE VEHICULOS

AUTO Rugby, 6 cilindros, perfecto estado y barato. Pase a verlo en Barraca 'Levin'.

Por niquelados en general
Consulte a:
H. Dante Leal
Contiguo a la Junta Local

GRASA
Compro Cualquier Cantidad
— Derretida —
SE DEVUELVE ENVASE
Tratar:
CARLOS M. GARCEN
TELEF. 9   YOUNG

Interésese
Por Nuestro CLUB de PANTALONES
RECIEN INICIADO
PREMIOS
en las 10 y 30 Jugadas
INFORMES
MAURICIO N. RODRIGUEZ
Young

PAN DULCE La Confiteria **BUENOS AIRES** lo Ofrece
Especial en sus 3 Tipos:
MILANES - GENOVES - VENECIANO

Champagne SIDRA | OPORTO GEREZ | Mansanilla etc. TURRON | ALMENDRAS BOMBONES | Pruebe nuestro BUDIN INGLES | CARAMELOS Telefono 16—Young

Comentarios Mundanos

ECOS DE LOS EXAMENES EN LA ESCUELA DE BELLACO

Anteayer lunes, en horas de la tarde, en la Escuela de Bellaco, se realizó una fiesta escolar de singulares proporciones, con motivo de los exámenes y la fiesta de fin del año escolar.

Una buena asistencia de niños ataviados con su blanquísimas túnicas fueron llegando de las chacras de los alrededores, acompañados de los padres de los mismos.

Horas más tarde se llevaron a cabo los exámenes y luego de los mismos, en un pequeño escenario levantado al efecto se efectuó un ameno programa, cosechando los pequeños, muchos aplausos y felicitaciones.

Finalizados éstos, se procedió a obsequiar a los niños con naranjitas y golosinas, resultando la fiesta de lo mas interesante, siendo en el transcurso de la misma felicitados tanto los alumnos como sus educadores.

EL VERMOUTH DANZANTE DEL DOMINGO

Se viene programando con mucho entusiasmo el vermouth danzante que se llevará a cabo el domingo 23 en el Club Social de Young, bajo el patrocinio de su Comisión de Fiestas, y donde será dable ver reunirse a su numerosa grey de socios y amigos de la entidad.

EN LA ESCUELA DE VALLE DE SOBA

En momentos de salir esta edición a la calle se lleva a cabo en «Valle de Soba» los exámenes escolares y las fiestas de clausura de la Escuela del lugar.

A no dudarlo, ello dará motivo para que en el citado lugar se origine una interesante reuniòn a la que asistiràn además de autoridades escolares, padres de alumnos etc.

De manera, que es esta de la Escuela N.o 38 de Valle de Soba, una fiesta que se anticipa como muy interesante.

CUMPLEAÑOS

—El 17 cumplió años la señorita Olga Acosta siendo muy felicitada.

—El 14 festejó su cumpleaños la Srta. Pablita Herling, la cual pasó un día muy alegre y feliz entre sus familiares.

—Ayer 18 cumplió su primer año de edad el niñito Winston Hugo Zugasti.

VIAJEROS

—Procedente de Colonia, partieron para la ciudad de Córdoba (R. A.), el joven Juan Carlos Zugasti en compañia de su Srta. hermana María Elena.

—Para Montevideo, el señor Angel Sampallo.

—Para el mismo punto, el señor Onofre Hornos.

—Regresó de Fray Bentos, el Sr. Valentín Santos Madeos

—Para y de Paysandú, el señor Clodomiro Tabarez, su señora esposa e hijo Eduardito.

ENFERMOS

=Mejora la señorita Eva Gutierrez.

—Restablecida la niña Elba Silva.

—Sigue mejorando el señor Esteban Negrin.

—Enfermo el señor Anibal Negrin.

—En compañia del señor Pancho Urteaga, partió el lunes para Paysandú, el señor Prudencio Furtado, quien va con el objeto de recibir asistencia médica.

=Se encuentra enfermo el señor Francisco Correa.

—El 31 del mes en curso cumple sus 16 años la señorita Violeta Negrín. Sin duda será muy felicitado de parte de sus amistades y familiares que pasaran a saludarla.

—El 4 de Enero cumple sus 14 años el jovencito Victor Negrin quien se verá muy felicitado por sus amistades que pasaran a saludarlo

La 'Fiesta de la Cosecha' en C. Inglaterra

EL SABADO 29

Hasta el lunes venidero està abierto en la Secretaria de la Sociedad Fomento Rural de Young, el registros de familias que deseen participar el sábado 29 en la Gran Fiesta Departamental de la cosecha que se efectuará en el local de la Sociedad Fomento Rural de Colonia Inglaterra y organizada por la Sociedad Fomento Rural del citado lugar.

Esta fiesta que ha provocado un gran interès en nuestra zonas rurales promete tener muchos atractivos y a la misma se propone asistir familiares de Nuevo Berlín, Huedo, Fray Bentos, Bellaco, Young etc.

Más próximo a la fecha, ampliaremos.

Corresponsalia de Algorta

CUMPLEAÑOS

—El sábado 15 pasado cumplió años la gentil educacionista Srta. Beatriz Collares viéndose muy felicitada.

—El 22 del actual cumple años la Srta. María Renée Fraga quien se verá muy felicitada por sus amistades.

VIAJEROS

—Para Paysandú, el Sr. Raùl Soñora.

—Para Guichón, la Sra. Sara Acosta y Lara.

BAILES

El activo y prestigioso Club de football «Algorta» local sigue ofreciendo grandes festivales bailables, efectuándose uno el domingo 23 y otro el 30 del actual, para los cuales hay gran animación.

Tambien el Club Bella Vista ha programado efectuar un baile el 31 despidiendo así al año que finaliza, el que tambien se verá concurrido.

EXAMENES ESCOLARES

El miércoles 19 se realizarán en ésta escuela los exámenes y fiestas de clausura comenzando a la hora 16 1/2.

Nuevo Horario Bancario

DEL BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY SUCURSAL YOUNG

Señor Director de «El Heraldo de Young
Muy señor nuestro;

Nos es grato poner en vuestro conocimiento que desde el próximo lunes 17 del actual, el horario a regir en esta Institución es el siguiente:

Lunes a Viernes—de 14 a 18 horas; Sábados de 6 a 11 horas.

La Salud de sus HACIENDAS

En sus Manos con FOSFOSAL

(Sal tónica en bolsas de 50 kilos)

PASTA BUCHANAN, el mejor remedio para curar la sarna de las ovejas

Productos STRAUCH, LITTLE y TERU TERU

Acopio de Productos del Pais

Pedro Harguíndeguy e Hijo
Sucursal Young Limitada
Telefonos 82 y Rural 8

SOCIEDAD RURAL DE RIO NEGRO YOUNG
Dpto. RIO NEGRO

Asamblea General Ordinaria

CITACION UNICA

La Sociedad Rural de Río Negro CITA a sus asociados para la Asamblea General Ordinaria a realizarse el día DOMINGO 30 del corriente, a las 11 horas, en su LOCAL DE REMATES, para tratar los siguientes asuntos de acuerdo a los artículos 29 y 30 de sus Estatutos Sociales.

ARTICULO 29:

a) Aprobar o desaprobar la MEMORIA y BALANCE ANUAL cerrado el 30 de Noviembre.
b) Informe de la Comisiòn de CONTROL y CUENTAS.
c) Todo asunto de interés general sometido a la Asamblea por un socio presente, y que sea apoyado.

ARTICULO 30:

Renovación parcial de la C. Directiva nombrando 9 TITULARES, que reemplazarán a los 9 elegidos dos años atràs, 9 SUPLENTES que durarán solo un año en el ejercicio de sus funciones, con excepción de los suplentes que hayan entrado a formar parte de la C. Directiva que completaran el período íntegro de los miembros que hayan reemplazado. Renovación total, de los TRES miembros TITULARES y TRES SUPLENTES, de la Comisión de CONTROL y CUENTAS.

JULIO STIRLING
Presidente

J. PIÑEYRUA SAAVEDRA
Secretario

NOTA: Se servirá a la concurrencia un almuerzo a la criolla.

Hielo

POTABLE

La más alta graduación
Procedencia del Anglo
La necesidad del momento
En breve repartos diarios a domicilio

Distribuidor representante exclusivo

José S. Batisttessa
YOUNG

SEÑORA SEÑORITA

Se aproximan las fiestas si desea adquirir un corte de seda estampada o lisa recientemente recibida.

VISITE

Tienda La Perla

AL LADO DE LA COMISARIA

Señora

No dudamos que su receptor de radio es un instrumento musical de calidad pero no obstante ello está expuesto a desperfectos y cuando ello le ocurra recuerde para su reparación una casa de confianza

Victor A. Gonnet
Electricidad y Radio

TELEFONO 46

Formuló Declaraciones el Administrador de la Estancia "Nueva Melhem" Sr. Luis Barker

A raiz de Algunas Disposiciones que han merecido Objecciones de la Prensa

En nuestra reciente visita a la zona de Nuevo Berlín tuvimos oportunidad de cambiar impresiones con el nuevo Administrador de la Estancia «Nueva Mehlem» Sr. Luis Barker, persona ligada a las tareas del campo desde hace muchos años y cuya actuaciòn al frente de importantes establecimientos ganaderos conociamos por haber desempeñado en nuestra zona, la administraciòn de la Estancia «Valle de Soba» propiedad de los Sres. Serra y Otero.

La actuación del Sr. Barker en «Nueva Mehlem», ha recibido objecciones de la prensa, por lo cual, el aludido nos ha formulado declaraciones respecto a lo que ha motivado los aludidos articulos periodistico.

Nos empieza diciendo el Sr Barker que la primera medida que tomó, en cuanto se hizo cargo de la Estancia, fué la de aumentar cinco pesos por mes al personal del establecimiento, entendiendo que el hombre que trabaja y cumple con su deber, merece una retribucción de su labor.

Agregó después el Sr. Barker que en lo relativo a la Escuela que funcionó en el Puesto «El Burro» y que menciona nuestro colega «La Reforma» como eliminada por él, que no es de ese modo, pues cuando él se hizo cargo de la Administraciòn de «Nueva Mehlem» la citada escuela no funcionaba desde hacia unos meses.

Aparte de eso, la asistencia de niños era en su mayoría de establecimientos vecinos, y «Nueva Mehlem« dispone de escuela en la Estancia, por la cual se paga una apreciable contribuccion.

Entendiendo el Sr Barker que de acuerdo a la extensión de la Estancia, a muchos niños del personal del Establecimiento les queda lejos para asistir a la Estancia, prévio estudio detenido del problema, dispondrá la manera de que se disponga de un medio de locomoción apropiado que cruce todo el campo levantando los alumnos, y llevándolos y trayéndolos a Nuevo Berlín, escuela que se beneficiará con el aporte y que mucho necesita.

A este respecto nos corresponde agregar a nosotros que se trata de una medida que merece ser muy bien estudiada, anteriormente.

Al referirse el Sr. Barker al cierre de algunos portones estimó de imprescindible necesidad hacerlo así, debido a que dice poseer el Establecimiento 110 potreros, todos ellos transitados, lo cual hace imposible mantener en debida forma los planteles que se tienen en el Establecimiento, estimándolo el Sr. Barker que no se afecta mayormente con ello a nadie, en razón de que está el paso autorizado por el potrero de la cuchilla, que es seco, alto y arenoso, y los portones clausurados, dice que cruzan cañadas feas y pantanos.

Dice también que ha tratado de corregir, el hecho de que se pase largo a largo por la estancia a campos vecinos teniendo los mismos salidas a la carretera.

Nos formuló luego referencias de su larga actuación en la Administración de establecimientos de esa índole habiendo actuado 14 años en Cololó con Wilson Hnos., en Cardosa y en Valle de Soba, estancia a la cual nos hemos referido.

Nos destacó el mismo señor que observáramos la serie de trabajos que ha sido menester ordenar en estos primeros tiempos, tales como la limpieza completa de todos los molinos y bebederos, aserradero y levantamientos de árboles diseminados en la estancia desde tiempo atrás, etc. cuestiones que el Sr. Barker estima también de orden para cumplir una tarea administrativa que sea capaz de mantener a «Nueva Melhem» en el alto nivel ganadero y zootécnico que desde tiempos muy lejanas a esta parte lograra en el país.

Proyecto del Dr. Romay que Debe Seguirlos Adelante la Sucesión

Finalizada la entrevista con el nuevo Administrador de la Estancia y recorriendo otras zonas de las inmediaciones, se llega a Nuevo Berlín simpático pueblito a la vera del caudaloso Río «Uruguay».

En toda esa dilatada y rica zona del Dpto. se recuerda con profundo cariño la figura desaparecida del Dr. Romay, quien fuera propietario de «Nueva Mehlem».

El Dr. Romay, según referencias de vecinos caracterizados del lugar tenía muy amplios proyectos de mejoramiento para esa zona, tales como aparcelar y hacer colonia en una zona inmejorable de las cercanías de Nuevo Berlín.

Es indudable que si este propósito especialmente hubiera llegado a cristalizar, muy pronto Nuevo Berlín se convertiría en ese importante centro cerealero que por su ubicación, y su Puerto tendría que ser.

Se espera igualmente de sus sucesores, una misma dicación en ese sentido, en beneficio de este lugar y de esos tan progresistas proyectos, tales como el de fomentar tambien el turismo, erigiendo un hotel a las margenes del río y en uno de los más pintorescos lugares.

Largo sería enumerar lo que hubo por hacerse para ese pueblo, que en una visión rápida de sus problemas y de sus perspectivas, se llega a la conclusión de que hace una gran falta un movimiento en él, progresista y renovador.

Inauguración de la Sucursal de "Petit París"

Desde el lunes, quedó inaugurada en Nuevo Berlín, en la Casa de la Familia Montaudon, una Sucursal de la la importante Casa fraybentina que se denomina «Petit París».

Como se trata de una empresa de prestigio, su éxito en Nuevo Berlín es casi seguro, teniendo con esta inauguración un paso más que sabrá ser estimulado por ese vecindario radicado tanto en el perímetro urbano como en las zonas agrícolas y ganaderas que lo circundan.

De manera pues, que auguramos èxito a la nueva Sucursal .

Algunos sostienen que "negocios son negocios". Para mí, es como si hablaran en griego. Yo no entiendo ese concepto, porque rechazo toda posibilidad de comerciar fríamente. Como Comerciante Mc Cormick-Deering International quiero que mi casa sea la casa de mis clientes, invitadora, con calor de amistad. Por eso siento como un deber el estar siempre cerca de los agricultores. Así lo hice ayer, en la época de la abundancia, y lo estoy haciendo ahora. Y trato de tener en exhibición maquinaria agrícola de temporada, para que los clientes puedan examinarla antes de comprar, poniendo a su alcance el más completo surtido de repuestos y el más capacitado Servicio Mecánico que permitan las circunstancias, para que en la misma zona puedan resolver sus necesidades y mantener la eficiencia de sus equipos rurales.

Lo que entiendo claramente es que debo tratar de ser cada día más útil a los agricultores.

LORENZO TASSANO & CIA.
Comerciante Reconocido
McCORMICK - DEERING
INTERNATIONAL
YOUNG

SUCURSAL NUEVO BERLIN Teléfono 15

Para Comer Bien
RESTAURANT
"Esperanza"
de CORNELIO HEVIA
Telefono 16
NUEVO BERLIN

Inés Mazante
Módista y Tejedora
PRECIOS MODICOS
NUEVO BERLIN

Barraca LEVIN
TELEFONO 70 — YOUNG
Frutos del País – Crema – Aves – Huevos
Productos «COOPER»
OFRECE:
CAJONES Para COLMENAS
con precios y condiciones al alcance de todos
Se compra cualquier cantidad de Queso

TAPON de auto perdiose desde la Casa del Sr. Vela hasta la cantera de «La Vanguardia». Se gratificará quien lo entregue en esta Imprenta.

MAQUINAS de Permanentistas— Equipo Completo. Se Vende.
Informes en esta Imprenta.

«LA SIRENA»
Pan Dulce Riquísimo!!

Vida Agropecuaria

Declaraciones de un Especialista Sobre la Fiebre Aftosa

Manifestaciones del Dr. Flabness Experto del Ministerio de Agricultura de E.E. U.U.

Para vencer la fiebre aftosa en los países europeos y sudamericanos, no se debe emplear el método americano que consiste en matar todo el ganado enfermo. Hay que actuar cuando la enfermedad se encuentra en su ciclo ascreciente y aplicar una serie de medidas pacientes. Esto es lo que se deduce una entrevista que el Dr. Flabness, experto del Ministerio de Agricultura norteamericano, concedió al corresponsal de la Agencia France—Presse. El doctor Flabness conoce particularmente la América del Sur por haber vivido en ella durante varios años.

"Para combatir la fiebre aftosa hay que desarraigar en primer término la noción que lamentablemente parece haber sido aceptada por los ganaderos la benignidad de la fiebre aftosa" añadió el Dr, Flabness "Existe otro error contra el que hay que precaverse puntualizó y es el de creer que la fiebre aftosa es particularmente contagiosa después de la aparición de las lesiones, pues sucede lo contrario ya que es particularmente contagiosa durante el período de incubación. En cambio, después del décimoquinto día de la aparición de las lesiones es inútil aislar al animal enfermo, basta con el baño antiséptico o con la desinfestación por medio de polvos. La persistencia del virus de la aftosa es tal que se puede afirmar que resiste más de tres meses y que no se tiene la precaución de desinfestar cuidadosamente los establos, el virus propagará inmediatamente la enfermedad a los animales sanos que habitan en ellos. Hay que aislar cuidadosamente a los animales que tienen la fiebre aftosa de los sanos, mediante dos series de alambrados separados por varios metros de distancia, de manera que no sea posible el contagio, tambien sería muy útil hacer una zanja con el arado para impedir que la orina no produzca el contagio. Empero, al estiercol no hay que desinfestarlo porque su fermentación natural destruye el virus de la aftosa, en cambio, los desinfectantes dificultan la fermentación. Pero como el virus de la aftosa se propaga en la superficie del estiercol hay que darlo vuelta a menudo. El mejor desinfectante contra la fiebre aftosa es la soda cáustica en una solución de 2 o/o, que puede emplearse para aplicarla sobre los animales enfermos y para desinfectar los lugares que habitan. Es menester que los ganaderos que tengan animales sanos evitan cuidadosamente que éstos entren en contacto con animales del exterior. Por lo tanto los ganaderos deben aislar durante un mes a todo animal que piensen introducir en sus rebaños. Despues de un mes, si el animal no presenta ningún síntoma es porque está sano y puede mezclarse con los demás animales. Como el virus de la aftosa tiene una resistencia considerable y puede ser transportado en las basuras y sobre las ropas de los peones, conviene tomar muchas precauciones a este respecto".

Aparte de estas medidas individuales que deberían ser adoptadas por todos los ganaderos el Dr. Fabness insistió sobre la necesidad de tomar medidas colectivas. Hay que desinfectar a los vagones que transportan animales, con una solución de soda cáustica, también es necesario que los animales permanezcan separados los más posible en los mercados de la ciudad. Hasta valdría la pena matar de inmediato, o todos los animales llegados a los mercados para evitar que éstos se transformen en focos de propagación de la enfermedad de todo el país. Respecto a las vacunas contra la fiebre aftosa, el Dr. Flabness declaró que se ha progresado mucho en estos años pero que hasta ahora no existe una vacuna práctica y barata,— «La Mañana.

Del Boletin de la Legación de la U. R. S. S.

La Ciencia y el Nuevo Plan Quinquenal

Por el Académico S. VAVILOV

Presidente de la Academia de Ciencias de la URSS

En estos días de la victoria, nuestro pueblo ha acogido con legítimo orgullo y profunda satisfacción la disposición del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética y del Consejo de Comisarios del Pueblo acerca de la confección del quinquenal orientado al establecimiento y desarrollo de la economía nacional y del transporte ferroviario de la URSS entre los años 1946 y 1950.

En el nuevo plan quinquenal de post--guerra se prevé la completa restauración de la economía nacional de los territorios damnificados por la ocupación alemana; la reorganización de la economía nacional en la postguerra y el desarrollo sucesivo de todos los territorios de la Unión Soviètica, desarrollo que debe conducir a una superación considerable del nivel de la economía nacional de antes de la guerra. El hecho de que se emprenda la solución de tareas tan grandiosas significa el paso a la construcion socialista pacífica orientada a consolidar aún más el poderío de nuestro Estado y acrecentar el bienestar y el progreso cultural de nuestra patria.

En nuestro país tienen gran importancia la ciencia y el trabajo de nuestros numerosos hombres de ciencia.

La ayuda práctica prestada por la ciencia y la técnica soviética constituyó en su tiempo una de las condiciones fundamentales para el brillante cumplimfento de los primeros planes quinquenales stalinianos. Los quinquenios precedentes fueron al mismo tiempo épocas de auge de nuestra ciencia y de incremento del número de instituciones cientlficas. En el nuevo plan quinquenal la ciencia debe desempeñar un papel de mayor importancia aún. Así nos enseña la experiencia de la guerra.

Bajo la influencia de las necesidades del frente, en la segunda guerra mundial la potencia técnica militar aumentó en proporciones sin precedentes.

Comparando el desarrollo de la técnica militar en el período comprendido entre la primera guerra mundial y el comienzo de la segunda o sea en 21 años, con lo que ha tenido lugar solamente entre 1939 y 1945, resulta del todo evidente el inusitado desarrollo de la tècnica militar. Durante la guerra mundial que acaba de concluirse, los diferentes medios de fuego, aviación, tanques, construcciones navàles, medios de reconocimiento y de comunicación, medicina de campaña han experimentado cambios tales que en muchos casos resulta imposible reconocerlos. La gran importancia adquirida por ellos en las operaciones militares hubo de determinar en mucho su desarrollo. La guerra ha acelerado de una manera sorprendente la realización práctica de la radiolocalización, el empleo de minas «físicas» (magnéticas, acústicas, hidrodinámicas, fotoe éctricas), proyectiles y aviones reactivos (desde la «Katiusha» hasta la V 2) y, finalmente, las bombas de uranio. Durante la guerra se han creado nuevas aleaciones, nuevas clases de combustible, poderosos productos médicos. Es tambien indudable la cantidad de toda otra clase de inventos que han encontrado ya su aplicación práctica.

La experiencia de la guerra demuestra con plena elocuencia la grandiosa eficiencia del trabajo científico y de la técnica, especialmente cuando es alcanzado el grado necesario de su movilización y concentración. Al confeccionar nuestro plan quinquenal de posguerra no puede pasarse por alto la gigantesca experiencia acumulada durante la contienda.

Pudiera parecer a primera vista que la reorganización completa de la economía nacional de los territorios del país damnificados por la ocupación alemana, función primordial del nuevo plan quinquenal, no requiere el concurso de la ciencia. Pero esto no es justo y que tal tarea no va a ser resuelta mediante la simple restauración de todo aquello que existía antes de la guerra.

Las ciudades, fabricas y viviendas que se construyan de nuevo deben responder a nuestras nuevas posibilidades técnicas. Junto a las innovaciones puramente técnicas relativas al empleo de los materiales y a los tipos y proyectos de los edificios, en muchos casos habrá que modificar radicalmente por ejemplo la parte energética del problema (trasmisión de energía elèctrica de corriente continua de alta tensión, pasificación, etc). Debe modificarse por completo el alumbrado artificial de los nuevos edificios. Para obtener un buen alumbrado artificial hoy que recurrir a las nuevas fuentes de luz como las ámparas luminescentes que son 3-4 veces más económicas que las de incandescencia a que estamos habituados y cuya luz es más parecida a la natural

En los Estados Unidos se fabrican anualmente decenas de millones de esas lámpara

En la Unión Soviética antes de la guerra se estudió su fabricación.

(Termina en la Pag. 6)

MAQUINAS de Permanentistas— Equipo Completo. Se Vende
Informes en esta Imprenta.

Aparato Langosticida
LANZA - LLAMA
El Sanducero
(SISTEMA SABELLA)
Señor Agricultor:
Defiéndase contra la Langosta adquiriendo estos aparatos.— Haga su pedido al telefono 737 y se le enviará contra-reembolso·
Nos encargamos de la reparación de aparatos langosticidas
Rincón 1234 Paysandú

Grandes Rebajas!!
Hasta Fin de Año
En la conocida
Casa ELIAS
En Todos sus Renglones
En Sedas de Alta Calidad
Ropería Mercería y Zapatería
y demas en su Sección
MUEBLERIA y COLCHONERIA
Precios que Realmente Convienen
No deje de Visitar la antes de Fin de Año
Young Frente a casa Dr. Zeballos

Juan C. Patritti
Consignatario de Frutos del País,
CEREALES, OLEAGINOSOS
Existencia de BOLSAS para Cereales
STOCK DE
Bolsas Usadas
Para Avena
Cousulte antes de Vender sus Productos
YOUNG TELEF. 50

DOMINGO S. GHELFA
ESCRITORIO COMERCIAL
Sarandi 1200.—Telf. 92.— Paysandú

Vista Bien
Vista Mejor
VISTA EN
Sastrería DEMICHELIS
Escritorio en Young
Contiguo a Casa «Tassano»

CAMION DE ALQUILER
de Aparicio Pepe
Viajes a cualquier Punto de la Republica
Consulte Precio
Telefono 64 *YOUNG*

Del Boletin de la Legación de la U. R. S. S.

La Ciencia y el Nuevo Plan Quinquenal

Por el Académico S. VAVILOV

Presidente de la Academia de Ciencias de la URSS

(Viene de la página 5)

Ahora, en el nuevo quinquenio, hace falta organizar su producción en masa.

Ello exigirá nuevos y muy considerables trabajos de investigación pues hasta ahora no se ha encontrado la forma de iluminar las calles en el invierno con las làmparas luminiscentes.

La segunda tarea planteada por el plan quinquenal es la reorganización y el desarrollo de los ferrocarriles.

Durante la guerra han llevado a cabo un trabajo de mucha responsabilidad siempre en aumento. En esta rama de la economía hace falta revisar la técnica de su construcción y explotación.

Constructores, termotécnicos y geólogos tienen ante sí innumerables problemas de investigación, tècnicos y económicos. Los ferrocarriles conservan en nuestro tiempo algunos razgos fundamentales de la época de Stephenson. Pero al mismo tiempo evolucionan constantemente y sufren modificaciones en todos sus detalles y rasgos fundamentales. Las experiencias de la guerra en técnica térmica moderna, electrotécnica, mecànica y empleo de los metales, deben ser utilizadas ampliamente durante la reconstrucción y el desarrollo del transporte ferroviario.

En el próximo quinquenio habrá indiscutiblemente que revisar de arriba a abajo las cuestiones relativas al combustible y a la energética.

Dejando aparte el problema del empleo de la energía atómica—problema que es completamente real, y que desde el momento del descubrimiento de la bomba atómica ofrece provocar una verdadera revolución técnica—pueden señalarse problemas energéticos incomparablemente más modestos, aunque de no menor importancia práctica que ya hoy aparecen ante nosotros. Tales son, por ejemplo, los de la gasificación y del aprovechamiento químico energético complejo del combustible sólido. A ello corresponden la gasificación subterránea, cosa que no es nueva para nosotros, promovida ya por Mendeléev y calurosamente apoyada por Lenin, el empleo de los gases residuales de la industria, de escaso valor térmico, y las cuestiones referentes al combustible sintético y a la utilización esquistos. Hace falta, además, desarrollar la hiliotécnica. Igual que antes, en primer lugar hallamos el problema fundamental de la técnica tèrmica relacionada con las posibilidades de la aplicación práctica del vapor a gran presión y altas temperaturas para obtener mayor rendimiento de las màquinas a vapor. Es inaplazable la solución de las cuestiones relacionadas con la trasmisión de energía a grandes distancias (empleo de corriente continua de alta tensión) directamente vinculada al conjunto de los problemas de electrotécnica.

Son prácticamente innumerables los nuevos procesos técnicos que deben ser introducidos en la industria durante los años del quinquenio.

La física, la química y al electrotécnica moderna ofrecen constantemente progresos que pueden proporcionar a la industria, al asimilarlos, ventajas extraordinariamente grandes y capaces de provocar verdaderas revoluciones científicas. Hemos aprendido sobre todo durante la guerra que los hechos, las leyes y los métodos científicos aparentemente muy alejados de la práctica, suelen adquirir enorme importancia. La ciencia de la fabricación de bombas atómicas tiene su origen en la radioactividad, hecho aparentemente sin ninguna importancia práctica descubierto medio siglo atràs.

El análisis espectral descubierto en la segunda mitad del siglo XIX y aplicado por espacio de largo tiempo únicamente en la astronomía, se ha transformado en un procedimiento, muy útil y rápido, de análisis en diferentes ramas de la industria.

Ahora, centenares de grandes fabricas nuestras recurren al análisis espectral como método principal de control.

Comienzan a aplicarse ampliamente instrumentos eléctricos y iónicos de gran precisión: los espectrógafos, ciclotrones y miscroscopios electrónicos.

Termina en el próximo número

Colabore
En la Lucha Contra
la LANGOSTA

Despierta Gran Interès el Baile del 5 de Enero en Nuevo Berlín

INFORME DE NUESTRA CORRESPONSAL

Está obteniendo singular resonancia en los círculos juveniles de Nuevo Berlín el anuncio del gran baile social que se efectuará en el Centro Democrático el sábado 5 de Enero venidero.

Dicho baile será amenizado por la Orquesta Locatelli—Vittori de Fray Bentos y está llamado a obtener un verdadero suceso en el prestigioso y cómodo salón mencionado. En otra oportunidad daremos más detalles.

ENFERMOS

—Se encuentra enfermo el joven Jorge Cáceres.

VIAJEROS

—A Fray Bentos la Srta. Elerla Caceres.

Al mismo punto las educacionistas Sra. Amanda T. de Mattera, Martita Datti y Helena Iribarren.

—A igual destino el Sr. Juan Rochón.

—De Fray Bentos el Receptor de Aduanas don Enrique Bianchi y el Dr. González Murguiondo.

CUMPLEAÑOS

—El domingo festejo su onomástico la Sra. Angélica M. de Todorcff.

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL
De La
4ta. Sección del Departamento de Rio Negro

EDICTO DE MATRIMONIO

En Pueblo Young y el dia dieciocho del mes de Diciembre, del año mil novecientos cuarenta y cinco a las diez de la mañana.

A petición de los interesados hago saber; Que han proyectado unirse en matrimonio Don MIGUEL ANGEL GOMEZ *de veintiún años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, nacionalidad oriental, nacido en Fray Bentos, 1ra. sección de Rio Negro, domiciliado en Pueblo Young, 4ta. seccion de Rio Negro y Doña* MARIA PILAR NUÑEZ *de veinte años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Pueblo Young, 5.a sección de Rio Negro domiciliada en Pueblo Young, 4ta. sección de Rio Negro.*

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

Señora
Señorita
Ahora en Young los distinguidos TAILLEUR
DE
SASTRERIA DEMICHELIS
Escritorio en Young
Contiguo Casa «Tassano»

SOCIALES

CUMPLEAÑOS

=Ayer cumplió 8 años la niña Inesita Curbelo. Con tal motivo, en la residencia de sus padres se gistró la visita de una gran cantidad de pequeñas amistades de la homenajeada, quienes participaron de una bien servida mesa rodeados tanto de la característica gentileza de la pequeña como de la bondad y el afecto que sus padres guardan para los niños.

Cine ATENAS

JUEVES

1.a sección películas cortas.
2.a sección Leslie Howard, David Niven en:
POR UN IDEAL
La obra póstuma del actor que murió sirviendo a la Democracia. Producida, dirijida e interpretada por él mismo

SABADO

1.a sección Charles Coburn, Marguerite Chapman en:
SUEGROS RIVALES
2.a sección Guy Kibee, Gloria Dickson en:
EL PODER DE LA PRENSA
Sucesos sensacionales que motivan la intervención de periodistas modernos y que originan la realización de este film interesante y ameno.

DOMINGO

MATINEE

1.a sección SUEGROS RIVALES
2.a sección EL PODER DE LA PRENSA
Vermouth Delia Garcés, Jorge Rigaud en:
CASA DE MUÑECAS
Noche 1.a sección películas cortas.
2.a parte Delia Garcés, Oreste Cavigla etc. en:
CASA DE MUÑECAS

Un Fardo conteniendo 25 bolsas vacias desde Young a Paso de Segovia fué encontrado por el Sr Luis Cabrera «San José».

Quien justifique ser su dueño, puede retirarlo al Sr Rogelio Venetucci— Estancia

DOMINGO S. GHELFA
ESCRITORIO COMERCIAL
Sarandi 1200.—Telf. 92.— Paysandú

Articulos para
OBSEQUIOS
de Damas
o Caballeros
UTILES
PRACTICOS
PERFUMES
etc.
Casa Astarita
Fray Bentos-Young
FILIAL YOUNG

Corderos
Para Navidad y Año Nuevo
Cualquier Cantidad
SE VENDEN
Carniceria GARCEN
Teléfonos 9 y 4.— Young

Deber Vecinal - OBLIGACION NACIONAL
PREPARARSE Para la Lucha Contra la La grsta